

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:
1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.
Pentru monarhie:
1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.
Pentru România și străinătate:
1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.
Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr., a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.
Redacția și administrația: Strada Poplacii Nr. 15.
Telefon Nr. 14.
Se prenumerează și la poște și la librării.
În România:
la dlul Carol Schulner în București, strada Labirint nr. 4.
Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază
Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Reflexiuni.

Sibiu, 30 Dec. v.

Mai bine de o săptămână numai amar se revărsă în inimile noastre. Zilele amarul a crescut văzând câtă miserie demnește acolo, unde în gândul nostru bun credeam, că totul e în ordine, corect și în curs spre lucrare bună întru binele cauzei mari naționale.

Câtă desamăgire și disgust!

În loc de ordinea unei organizații vedem cea mai deplinită disordine; în loc de corectitate vedem perversități perfide și porniri de rea credință; și în loc de lucrare spre binele cauzei, aflăm o luptă desperată de distrucție, un *bellum omnium contra omnes*, din care s'a pierdut și comandă, și comandant, și care pornit este numai din cel mai urât egoism.

Presimțim deja, că întreg publicul s'a disamăgit și mâhnit. Presimțim, pentru-că cunoaștem firea Românului. El, cinstit fiind în genere, când vede cerți scandaloase se întoarce cu fața într'altă parte, și nu cere decât pace, bună înțelegere. El nu se ia la luptă, nu cere dare de samă celor răi, cari au stricat, el mai bine le iartă și cele mai mari păcătoși, numai se nu se facă scandal.

Ce simț bun în firea adevărat românescă! Ce laudabilă e această fire de omie, — numai, numai de nu s'ar afla atâția oameni, cari contând la acest bun simț se și permită și cele mai neiertate lucruri, știind că ai noștri nu-i vor da de goi, nu vor provoca scandal.

De atâtea-ori atâția inși au exploatat această frumoasă însușire a caracterului românesc, și de aceea nu știm, care dacă e frumoasă, este ea și bună această însușire?

Ori-cum ar fi, ținem cont de ea, și trecem astăzi peste tema obicinuită, lăsăm diagnosa morbului urit, care a domnit atâtea vreme, și ne întoarcem într'altă parte a gândului nostru privire.

Săptămă erăși la sfârșitul unui an. Un lung an de suferințe și năcazuri, externe și interne. El se poate înșira negenat în seria anilor trecuți, serie lungă cât viața neamului nostru, și lugubră ca și suferința.

Dacă reprim asupra lui, ne pare mai rău, mai nenorocit decât toți anii. Oare pentru-că ni-e mai aproape, ori pentru-că sfârșitul lui se perde într'o crisă, așa de urită, așa de supărătoare, cum n'am mai văzut?...
Poate că cea din urmă.

Are și anul acesta câteva momente strălucite prin fapte ori suferințe impunătoare, numărul lor dispăre însă în fața relelor ce ni-au ajuns în decursul vieții lui.

Trecem peste câte ne-au venit dela străini: persecuțiuni de tot felul, prigoniri pretutindenea, procese, întemnițări, pedepse, legi, ce ne vatămă conștiința și libertatea, cum au fost cele „bisericesti“.

Trecem peste ele, căci deși rele și apăsătoare ni-au fost, ni-au venit dela străini, dela cari n'am așteptat ca să ne mângăie ori să ne ușureze.

Ne doare însă, când ne gândim la cele dela frați venite, căci ele sunt de două-ori mai grele și mai amare, tocmai pentru-că sunt dela frați.

În acest an ne-am văzut deodată, cât de slăbiți, cât de desorganizați sântem.

O pauză lungă și omoroasă a intrat deodată în locul acțiunii energice oare când. Pe un timp credeam, că doar' temnițele au răcit astfel însuflețirea de mai înainte. Credeam, că n'umai de aceea a intrat pauză în luptă, pentru-că comitetul național a intrat în temniță.

A venit însă agrățierea, membrii întemnițați ai comitetului au fost eliberați, și atunci numai am observat, că pauza luptei are și alte cauze.

Partidul național a fost disolvat printr'o ordinațiune nedreaptă și nelegală, pe care nu o vom recunoaște nici când.

Dar' ordinațiunea ministrului n'a făcut asupra Românilor impresiune așa de rea și deprimătoare, cum a făcut constatarea prin noi înșine a răului ce roade în internul partidului nostru.

Ordinațiunea ministrului ni-a denegat cadrele publicității, în care se învartea activitatea partidului. Credeam însă, că vom pute restituți earși acele cadre, și dacă nu, apoi credeam, că forța noastră internă, înțelegerea noastră basată pe încredere reciprocă, pe le-

gătura firească a iubirii de neam, pe care nici un ministru nu o poate disolva cu nici o ordinațiune — va fi destul de puternică, destul de solidă, ca lovitura externă să nu o poată nimici.

Cât de amară ni-a fost decepțiunea, când am trebuit să constatăm, că forța noastră e o închipuire, că basa tăriei noastre e roasă de noi înșine, că neîncrederea și miseriile ni-au produs o soluțiune mai deastroasă decât însăși disolvarea făcută de ministrul unguresc.

Această constatare am trebuit să o facem în decursul crizei. Ea, ca și crisa la morboși, a fost punctul de culminațiune a acelei boale interne, care de mult a cuprins stările noastre.

În momentul acesta încă nu se știe oare cum se va decide crisa, spre bine ori spre rău. Fapt e, că e la culme și ori cum se va porni cursul ei, bine este, ca de pe acum deja să ne gândim ce e de făcut, ca Anul-Nou să n'ne mai găsească cei vechi.

Crisa de până acum a arătat destule simptome, cari pot să ne dea elementele recerute pentru judecată.

Să căutăm a afla izvorul ei, și cel mai îndepărtat, și cel mai apropiat, și analizând cu sânge rece toate pornirile, să facem o radicală curățire.

Dacă observăm, că s'au introdus curente străine de natura și spiritul luptei noastre, să le ciontăm cursul. Dacă aflăm moravuri, cari nu încap în lumea noastră de idei asupra cinstei politice, la care neapărat trebuie să ținem, — să le arătăm și să le delăturăm.

Conclusele conferențelor naționale, cari au fost luate de sigur după lungă cumpănire și înspre binele cauzei noastre, trebuie să se observe consecuent, ca dătătoare de direcțiune în ținuta și tactica presei noastre, și ori-cine nu vrea să se conformeze lor, ca unul ce nu se ține a servi intereselor partidului, trebuie delăturat.

De altcum însăși crisa ni-a arătat cauzele relelor, și cunoscându-o putem afla și medicina, ear' aflând medicina cu o energie și consecuență bărbătească se poate sana și răul.

Prin însăși furtuna se curățeste aerul. Culegând astfel toate pornirile bune ce le-am observat în decursul anului, cum sânt: activitatea mai organizată în comi-

tate și îngrijirea mai intensivă a intereselor culturale, — apoi toate indicațiunile instructive, ce ni-le-au oferit zilele grele, prin cari am trecut, putem cu Anul-Nou începe o nouă și sănătoasă direcțiune.

Ea va continua curentul luptei demne, conștiențioase, avântate de o însuflețire sinceră pe baza solidă a onestității, a caracterului tare și curat, fără de care tot e lustru și spoală, tot e calp, tot e străin.

În prospectul, ce ni-l deschid reflexiunile asupra acestei teme, un prospect frumos, care regenerând are să ne dea o nouă viață, și cu dorul ca D-zeu să ne ajute cât mai curând la mai binele, ce-l așteptăm, urăm cetitorilor noștri:

An-Nou fericit!

Principiul autonom invinge.

După-cum anunță „Nár. Listy“ din Praga, prezidiul direcțiunii de percepții din țeara Boemiei (*Finanzlandesdirektion*) a comunicat, printr'o ordinațiune dela 4 Ianuarie n. tuturor oficiilor, ce stau sub competența sa, o notă emanată din cancelaria locțiitorului contele Thun, în virtutea căreia pe imprimatele autorităților de finanțe, să nu mai figureze pe viitor cuvintele: *Land Böhmen* (țeara Boemiei), sau *Kronland Böhmen* (țeara de coroană a Boemiei), ori în sfârșit *Provinz Böhmen*, ci unul singur: *Regatul Boemiei*. Anume, în treburile cu publicul nu este iertat a se mai întrebuițua formulare tipărite cu vechile numiri, „fiind incorecte“; ear' deoare-ee există încă o mare cantitate de aceste imprimare, pe lere vechi trebuie să fie lipită fașie cu litere tipărite: *Regatul Boemiei*.

Poate totuși se vor împăca deputații cehi-tineri cu locțiitorul lor urgisit.

Un apel.

„Gazeta Transilvaniei“ reflectând la stările actuale în internul partidului național face în primul seu articol un călduros apel, din care extragem următoarele:

Aceia dintre noi, cari într'un mod sau altul, cu voea ori seduși și neorientați fiind, atfă și nutresc azi focul desbinării între noi, lucră prin urmare în interesul dușmanilor cauzei noastre.

Contra acestor inimi ai consolidării noastre interioare trebuie să ne apărăm, lu-

crarea subversivă a acestora trebuie să o zădărnim mai întâiu, ca să putem face front cu țaria dușmanilor externi.

Nemerniciile, ce se petrec în mijlocul nostru și cari au ajuns a submina ori-ce autoritate și a face cu neputință ori-ce lucrare serioasă și sistematică în sînnul partidului nostru, trebuie să le demascăm și să le înfărmăm fără șovăire și cruțare, căci prea mari interese sînt în joc, prea mare este răspunderea ce o avem cu toții față de națiunea, decât ca să mai tolerăm, ca poporul nostru atât de năcăjit și maltratat să fie ținut și mai departe într'o buimăceală, care cu timpul îl poate înstrăina de bărbății sei cei mai demai, cei mai apți și cei mai devotați.

Din norocire sînt încă puțini la număr cei-ce, orbiți de patimă, se pun cruciș și curmezii în calea consolidării noastre. Poporul este brav ca totdeauna, curat și constant în sentimentele sale, gata de ori-ce jertfă pentru binele seu și setos și doritor de-a se vedea condus cu tărie și cu succes.

De împedecă dar' pe bărbății noștri serioși și conștiți de misiunea lor înaltă în serviciul cauzei acestui brav popor, de a-și da mâna, de-a striga un *Quos ego* tuturor celor-ce turbură lucrarea de consolidare și de a face rîndueală în partid?

La lucru dar'!

Trebuie să restabilim autoritatea, ordinea și disciplina între noi.

Frământările personale trebuie să înceteze odată pentru totdeauna și în discușiunile noastre, în sfătuirile și lucrarea noastră să ne conducem numai și numai de principiile luptei, ce o purtăm; aceste principii să le lămurim și să le stabilim bine în consonanță cu programul nostru, ca să știm cine merge cu noi și cine contra noastră.

Încrederea atât de mult sdrcinată își va relua atunci imperiul seu binefăcător, și dela Olt până la Meseș, dela Tisa și Murăș până la Somes numai un gând și un plan să ne conducă în lucrarea noastră de apărare numai un spirit și o însuflețire să ne pătrundă în lupta noastră de emancipare națională.

Concentrate astfel toate elementele sănătoase, harnice și cinstite în sînnul partidului nostru ne va fi ușor de a procede la o mai tare și mai traică organizare a forțelor lui, dându-i conducerea de care are lipsă în aceste momente critice și hotăritoare pentru soartea noastră.

O rîndunea rătăcită a sburat pe deasupra foisorului și mă trezesc din închipuirile trecutului cu gândul răsfet.

Îmi pare ca-și-când nu mi-aș putea da bine seama de a fost totul numai o închipuire, sau chiar realitate.

Chipul blând al lui Lolo îmi apare înainte și atunci, cum zise Eminescu:

Îmi pare o veche de demult
Poveste.

Vântul se isbește cu tărie printre arborii părăsiți și quera a pustiu. Acest ecou trist desface tot mai mult vîlul trecutului în inima mea și nu-i mirare, dacă mă cuprinde o greutate și un desgust de prezent.

Îmi vîd trecutul strecurându-se pe dinainte și nu știu cum să face, că îmi e plăcut și scump când îl vîd, ear' când pătrund în amîntele lui, când mi-l imaginez pe Lolo cu fața lui suferindă și blîndă, un fior îmi trece prin inimă și pustiul quera tot mai mult în jurul meu.

Și cea din urmă rîndunea s'a dus.

Îmi place, că le-am văzut plecând, m'au făcut fericită pe câteva momente, căci am trăit în lumea trecutului cu momentele lui fericite.

Rîndunelele s'au dus și se vor întoarce earși, dar' sosirea lor nu o să-mi mai facă plăcerea de acum, căci reîntoarcerea lor m'au aliat — demult e de atunci — singură, ipărăsită, cu durere amară în sufletul meu.

Alba-Iulia, Octomvrie 1895.

Margareta Moldovan.

FOIȚA TRIBUNEI.

Mărire Tîe Doamne!

Mărire Tîe Doamne, o, vecinică Treime!
Mărire Tîe bune și mare Doamnezeu!
Tot sufletul se 'nalță în sferele divine,
Cînd jertfă îți aduce pe sfînt altarul tîu!

Răsună în lumea largă prea 'nalta ta mărire —
Și jertfe de iubire aducă-ți tîe toți,
Ear' coruri de sînți îngeri, să-ți cânte cu iubire,
La cel-ce lumea 'ntreagă, cu voia ta o porți.

Sionul să tresalte, de versuri răpitoare,
Ce lauda ta, Doamne! în lums o vestesc,
Sfînt, sfînt, sfînt este Domnul și 'n ceruri și
sub soare,
Cîntați coruri de îngeri, pe Domnul cel ceresc...

Veturia Lasar de Purcăreți.

Din ziarul unei dame...

Eram numai o găscuță
În rochițe vișinii;
Nu 'ncetase mama bine
Să-mi dea încă jucării,

Și-i făceam atâtea, Doamne!
Biata, nu mai îndrăseana
Să mă lase pîn' la școală
Să merg măcar singurea,

Căci, cu-obrajii foc de rumeni
Și din ochi țîșnind vîpăi,
Îi veniam incungurată
De un cîrd de țîngălăi!

Și-apoi vai de biata pace
Pe unde ceata mea trecea:
Răsună piața!... însă
Mai ales de gura mea!

Fără stîmpîr, cu 'ntocații
„Curtezi“ mă zbeguiam,
Mă dam roată printre dînșii,
Și rideam, și-i nebuneam!...

Stol iubit de zile bune
De-abia mai zărite 'n zare,
Cum vă depărtați de mine
Tot mai mult și tot mai tare!

Între voi și între mine
Un nor sur par'că se lasă,
Ce vederii mă vîscunde
Și mereu-mereu se 'ndeasă...

Să pot, brațele 'mi-ași tînde
Să vă prînd și-aduc pe loc,
Să vă mai trăesc odată
Dulci, nebune, cu noroc!...

Dar' cum clipa ce-am scăpat-o
Nu se 'ntoarce înapoi,
Mă trezesc cu ochii 'n lacrimi
Gîndind, zile dragi, la voi!...

Ioan Moța.

Din fuga gândurilor.

(Impresiiuni).

E toamnă.
Toamnă! Ce trist îmi sună acest cuvînt...
Îmi sună trist, căci într'o toamnă mi-s'au răpit multe iluzii dulci, multe speranțe ocrotitoare a durerilor mele.

— Rîndunelele s'au dus Mimi — îmi zise el, mă duc și eu acugi. Rîndunelele vor

veni earși, numai eu nu o să mă mai rețin-torc la tine.

Ce gânduri, ce chinuri sufletiești erau ascunse în aceste cuvînt!

Rîndunelele au venit și ear' s'au dus, ei nu s'au mai reîntors mai mult. S'a dus în lumea îndestulirilor, de unde omul nu se mai reîntoarce nici-cînd înderăt și e fericit, căci nu mai simte nimic.

Au trecut multe toamne de atunci, au venit multe schimbări în viață-mi, dar' suvenirile trecutului, reminiscențele scumpe ale iubirii noastre, îmi stau și astăzi neclintite și neatînse de bruma toamnei...

Toamna totdeauna mă cuprinde durere nețermurită și melancolie. Cum vîd lîncezirea naturii, îmi aduc aminte de soartea omului, care nu e nici ea mai bună.

Frunzele arborilor s'au scuturat și acoper pămîntul ca un covor. Vîntul are cale liberă printre crengile pleșuve și adună în valuri frunzele de pe jos. La toată lovitura vîntului mă înfir.

Oare și toamna vieții are o așa tristă impresie? Oare atunci încă voi simți acest disgust? Când nu voi mai simți simțiri calde, când inima nu va mai cuprinde în cadrul ei mărginit plăcerile și amărăciunile existenței, cînd răceala de toamnă a vieții îmi va amorți nervii și în inimă va quera a pustiu, cînd pe cap voi avea pletele albe rărite de vara vieții, cum va fi oare lumea atunci? Lumea rămîne tot așa, numai omul, această obeadă slabă dela rața lumii, se schimbă.

Involuntar 'mi-se perd gândurile în trecut. Trecut! Par'că cine știe ce trecut deosebit am avut! Nu. Trecutul meu este un trecut simplu, fără șgomot mult, fără pretenșii mari. Și oare pentru-ce mă gîndesc

Reinoirea pactului economic dualistic.

Precum era anunțat, dieta ungu... s'a redeschis în 9 Ianuarie, cu discuția asupra bugetului diferitelor secții în presidiul ministerial.

Popoarele nemaghiare ale Ungariei s'e bucare ele de eventualitate, dacă Ungaria va renoi contractul cu Austria, în care cea ditău ar dobândi și mai multe foloase, decât până acum, care i-ar înlesni prosperitate și dezvoltare economică și mai întinsă?

Nu ne este teamă de o imputare, că nutrim o astfel de dorință; o facem cu conștiință împăcată, siguri fiind că toată lumea ne va aproba, afară, bine înțeles, de guvernele maghiare și cei ce aprobă politica lor nimicitoare de naționalități.

Ba încă și ceva mai mult. Insuși „Neue Freie Presse“, unul din cei mai tari stilpi publicistici ai hegemoniei maghiare, publică în numărul seu dela 8 Ianuarie un articol de fond foarte semnificativ, al cărui rost și formă ar fi să dovedească o mare schimbare de vederi în cercurile de cari se inspiră monitorul „Alianței Israelite“.

Reamintind vorbele fostului mare proprietar cislethan Alfred Skene, pronunțate la înființarea dualismului, anume: „Așadar monarhia până la abdicare“, și caracterizându-le de „giftiger Witz“, care însă n'a falsificat de loc adevărul, ziarul vienez scrie: „Fără a fi de loc emoționanți și cu judecată istorică pe deplin rece, putem spune azi, că **compromisul dualistic este o creațiune politică, care nu poate fi întrecută din punctul de vedere al bunului plac și al contraziocurilor interne**“.

„Comunitatea în ale politice și despărțirea economică s'nt contraste, cari ar sburafna armonia“.

„Nimenea în Austria nu are nici cea mai departată dorință de a se înmulți instituțiile comune (cu Ungaria); ba și mai mult, aversiunea contra astorfel de instituțiuni este la noi cel puțin tot atât de mare, ca în Ungaria. Această dispoziție de spirite nu se poate tăgădui“.

„Refinoirea pactului economic nu va căde baltă; după mai multe fase și incidente el va fi încheiat din nou, ori cel puțin câmpit oarecum. Ceea-ce va fi nou și mai presus de toate însemnat, va fi împregiurarea, că Austria poate pentru prima-dată și fără ori-ce sentimentalitate politică și fără ori-ce partid, care ar fi jurat fără ori-care judecată numai simple necesitate a statului, să se înțeleagă în

luptă, cu firma hotărîre a-și apăra cu tărie interesele ei proprii“.

„De o sută de ori ne putem pune întrebarea: Oare face parale a șgului monarhia și a produce amărîciune pentru câteva milioane? Austria cea mare e moartă, ear' Austria cislethană ar considera ca o nedreptate tare apăsătoare, dacă Ungaria, cu capacitatea ei economică sporită, cu bogăția ei enorm crescută și creditul ei cel înflorit, cu marile ei excedente financiare și rezerve de bani în casele statului, n'ar voi să iee asuprași mai mare sarcină pragmatică, decât acum treizeci de ani. Un astfel de avânt economic n'au bănuat nici Deák nici Andrásy, și dacă astăzi ar trăi, ar fi de sigur gata a declara, că Austria nu cere decât ceea-ce este drept. Acești bărbați ar fi prețuit ca un noroc împregiurarea, că Ungaria este în stare a se apropia cel puțin câtră paritate a quotei și ar fi recomandat fără îndoială o politică de nobletă ce isvorește din cel mai nobil simțământ de sine.“

Quota mărită din partea Ungariei n'ar fi deloc vre-un obiect neplăcut la expoziția millenară, din contră: desigur ea ar fi cel mai frumos semn despre o bună stare îmbucurătoare și despre o sănătoasă dezvoltare.

„Austria își va apăra în ori-ce împregiurare pretensiunea sa întru a fi descărcată. Socoteala veche, întocmită acum treizeci de ani, este de mult întrecută de câtră fapte și trebuie să fie odată îndreptățită. Ținta dorită este însă o descărcare reală, ear' nu numai la suprafață. Dacă la împărțirea venitelor de consum Austria ar trebui cumva să jertfească folosul ei, ce l'ar dobândi poate printr'o schimbare a quotei, o astfel de învoală n'ar fi altceva, decât un joc cu cifre, fără cuprns serios. Nu quota, ca atare, ci bil. n'ul întreg al învoelei economice trebuie să producă o îmbunătățire a stărilor noastre în comunitatea economică. Formula cea mai generală a acestui gând sună: O învoală bună. Amicii cei sinceri ai națiunii ungare (vrea să zică maghiare poate? Red. „Trib.“) nutresc cu toată căldura inimii lor această dorință, căci ei consideră ca o primejdie, dacă în Austria se va lăși și mai mult convingerea, că fiecare instituțiune comună ni-se face uricioasă din cauza egoismului“ (unguresc.)

„Deja azi se arată asupra faptului, că Ungaria prin premii și fabrici de vinars a pécătuit nu numai în contra spiritului, ci și în contra textului expres al convențiunilor; în prin promovarea meșteșugită a industriei, prin păgubirea nepermisă a produselor austriace a vătămât rostul convenției vamale, că prin politica sa agrară a aruncat imperiul în răsboiri vamale cu statele balcanice. Contele Badeni știe această dispoziție de spirite...“

„Un pact economic r'eu întocmit ar trage după sine, în urma nemulțumirilor generale, consecunțe politice serioase; numai o învoală, care jertfește interese importante, ar pface, în urma desamăgirilor, probleme economice în probleme politice. Apărând și ocrotind pretensiunile drepte (ale Austriei), contele Badeni poate conta pe spriginul opiniunii publice independente, care, călăuzită de simțăminte simpatice câtră Ungaria, conștie de datorițele ei față cu întreaga monarhie, vrea să facă imperiul dualistic în fine locuibil și casnic pentru ambele părți“.

Foile maghiare sosite azi nu s'nt deloc mulțumite cu aceste sfaturi prietenești ale amicei lor oveice.

Adevărul

(răspuns la șovinism sau sinămgire.)

(Urmare și fine.)

Hărnicie trebuie nu numai la pământul comasat, ci și la celalalt. Dacă vorbă este de vindere, atunci pururea părțile necomasate s'nt mai lăcomose pentru vinzare. Din contră, nu se pot înștrăina așa ușor cele comasate. S'e fiu scurt. Voiu aduce un exemplu din vieață: având poporul o bancnotă de 10 fl., nici când nu o schimbă așa ușor când are lipsă ca pe cele de 5—1 fl. Așa stă treaba și cu moșia, părțilele câte de 400—1000 stîngeni risipite pe hotarul unei comune, cu mult se vënd mai ușor ca o proprietate de 10—50 jugere.

Dacă totuși economul este silit a vinde pământul comasat, pentru acela pururea capetă preț mai mare, care pentru omul lipsit și economul ajuns la năcaz totuși este dobandă. De altcum bunătaea comasării este dovedită de bună chiar și prin aceea, că s'a îndeplinit mai în toate țările culte din lume, dacă era aceea stricacioasă n'ar fi introdus în atâtea părți. Următoarele rinduri, așa puțin cum s'nt, cuprind o mulțime de greșeli și neadevăruri:

„Nu iobăgia și nu necomasarea și nu intr'atâtea lipsa de învățături școlare au dus părțile bătăne și unzure la starea noastră rea de astăzi, ci l'targia, ușurătatea și ne-

De unde vine oare letargia, ușurătatea și nehărnicia? Din știință, pricepere, înțelegere ori prostie? Mîntea sănătoasă așa ne spune, că toate aceste rele vin din prostie, ear' prostia din lipsă de învățatură. Așa lipsa de școale, respective de învățatură și înțeleguine trebuie că au dus părțile bătăne și unzure în păcatele ce li-se impută; dar nici decum mîntea luminată și trează! Deloc nu-mi este greu a dovedi, că totuși școala este temelie, pe care trebuie să clădim înaintarea poporului.

Insuși scriitorul care zice: nu lipsa de învățatură școlară a dus poporul la starea rea economică, vine mai jos și ce a spus mai înainte răstoarnă mai târziu, dându-mi motiva să adeverec, că totuși eu dreptatea am spus-o.

„S'e fim treji în toți pașii nostri, spre ce scop luminază-te prin cetire și școală, caută la școală ca un loc de unde poți învăța cum se faci, ca lucrând să poți trăi ca un om cinstit și fericit“.

Adecă totuși școală trebuie unui popor, dacă dorește să fie harnic, așa letargia, ușurătatea și nehărnicia s'nt odraslele neștiinței și lipsei de învățatură.

Când cineva pune pe hărtie gândul seu, trebuie ca s'e-l cearnă foarte bine în s'ita judecătoriei, că dacă nu face așa, atunci în loc de a zice ceva lucru înțelept, ca să lumineze și pe altul, se învleue în întunec.

Deloc nu e greu a povesti, ce și cum a greșit poporul, preoții și învățătorii, sau a spune scăderile ce pot avé comasării. Dar' aceste mai toate s'nt lucruri, cari cu toții le știm. Lipsă este a spune povețe, prin cari pe viitor să fim scutiți de scăderi și să îndreptăm spre bine greșelile ce pot avé d. e. comasările“.

Din cele mai sus zise, cred că ori-cine poate fi convins, că eu am fost cât se poate de obiectiv. Nici că am făcut altceva, decât 'mi-am împlinit o datoriță față de cetitorii foii și față de mine. Dovedind cetitorilor, că am fost conștîd despre cele zise și că impuțările, teoriile și concluziunile trase de p'ar ale scriitorului n'au destul temei.

Mie așa mi place a crede, că am fost cât se poate de prevenitor, ținuta mea a fost plină de demnitate chiar din acel moment, când am dat libertate și voe dlui G. Purcar, că în foaia redactată sub răspunderea și numele meu, s'e mă poată combate și critica.

Dacă eu am combătut cu deplină onoare pe dl G. Purcar și încă în „Foaia Poporului“ foarte natural, că acolo trebuia să se și apere. Eu eram gata cu deplină plăcere a-i publica și „tratatul plin de erudițiune“, dacă mă re-cerca și dacă într'adevăr era conform afirmării; dar' m'a crutaț dela așa ceva, fiind convins că nu va r'eshi.

Aceste s'nt observări mai generale, se cade ca să întru și în aprețierea specială.

Din capul locului nu este întemeiată supărarea sau aprehensiunea dlui G. Purcar, cu privire la mărturisirea mea sinceră și nefățărită când l'am numit: „un inteligent din Arad“. Dacă scriitorul era unul din șirul poporului, sau după-cum i'a plăcut a se numi: „unul din popor“, care de altcum au datina a-și publica cunoștințele în foaia noastră, — atunci fie asigurat, nu-i dam ocaziune ca să stăm de vorbă, nu-i făceam reflexiuni. Lucrul era ușor de isprăvit, peste teoriile cari nu corăspund realității trăgeam brazde, adecă nu permiteam să intre în foaie sau cel puțin făceam îndreptarea îndatinată.

Mărturisesc sincer, mi-ar plăce să stăm la dispută și desbatere, că obiectul nostru este pe cât se poate de interesant, aș dori să fac o replică calmă la „șovinismul și sinămgirea“, care mai potrivit nu s'ar fi putut boteza de nimenea; dar' mi-s'a luat toată posibilitatea. Polemizatorul s'a abătut atât de tare dela obiect, a făcut o săritură atât de tare de hazlie, a produs atâtea confuzie de idei, încât n'aș pute să-l urmăresc sau combat, fără-ca și eu să mă perd în saltul de idei. În loc de a concretiza polemia la 3—6 puncte, aleargă, sboară, rătăcește fără margini în mod desfrănat.

Pentru ilustrarea, argumentarea și dovedirea celor afirmate vor fi, așa cred eu, de ajuns următoarele afirmări scoase a spiciuri din polemia adversarului.

În partea unde este vorba despre școalele economice, d-sa citând vorbele dlui P. S. Aurelian zice: „Terancele, cari știu să țese cu atâtea artă, nu au lipsă de școală pentru a învăța să țese pânzături mai late, cu mult mai perfecționate, după modeluri cerute“.

De unde urmeză: că omul inteligent, care știe bine cetii și scrie, n'are lipsă de mai multă învățatură, economul, care știe ara, sēmēna, grăpa, n'are lipsă de mai largi cunoștințe; tesa aceasta aplicată față de progres, este o absurditate și deducțiune, atât de falsă și greșită, încât nu mai pretinde motivare.

Mai în jos polemizatorul zice: „puțină practică pe lângă un speșinat te de oșar“.

Așa după-cum este pusă tesa aceasta am pute crede, că cel puțin cine o zice s'e o și aplice; dar' nu este așa. În fond tesa este foarte greșită. S'e fiu scurt: muerile de pe sate vindecă cu praxă multe rane și boale; totuși s'nt deplin sigur, că fiind domnul G. Purcar bolnav nu s'a folosit de această praxă, ci se va adresa la medic sau doctor de specialitate. Din toată polemia aceasta poredicită e o n o m i c ă, s'e fiu scurt, lipsește chiar partea practică, s'e fiu drept, este o conglomerăție de teorii scalcite.

Lucru nepriceput ce caută în discuția noastră economică următoarele pasage: „Széceeny István, marele patriot maghiar, înainte de 1848 dă din averea lui 600 mii, pentru academia unguressă“. „Kossuth Lajos cu idei contrare, tot atunci se bagă în funcțiune de fizic la comitat în Pesta“. S'nt aceste lucruri practice?

Vorbind polemizatorul despre decadența noastră economică, se întreabă: „Nu este sinămgire cum scăpătam?“ Apoi eată cum argumentează s c a p ă t a r e a: Inteligența din Arad, a făcut și face, una nu o poate face s'e fiu pe voea dlor din Sibiu. Altcum atâtea cât Ardeleni respectiv am făcut și noi. Am făcut episcopia românească înainte de metropolia din Sibiu. Am făcut catedrala-biserică, ce poate servi de model Sibienilor, am zidit un palat seminarial, unicul în forma sa în toată monarhia, excepționând Bucovina cu 100 mii fl., am întemeiat preoilor fond de ajutorare de aproape 300 mii fl., am făcut societăți de știință și de cultură; am făcut institute de bani alătura cu ale Ardelenilor făcute cu ajutorul banilor nostri etc“. Așa se vede, că r'eu scăpătați, merge-var trebile tot așa!

În finea acestor scăpătări zice: „s'ntem buni, ca amuniții Sibieni s'e ne agite și folosească de a crepa lemnele cu noi, eată așa cum s'ntem noi Aradanii“. Se țin ore și aceste de economia practică?

Cu multă hotărîre și convingere susține d-sa: că economia se poate începe și cu un ou, cu un ban, cu o mână de sēmēnță, cu loc de 10 orgii“. Ne rămâne dator cu deslășirile practice și detaliate. Dela ce fel de pasere s'e fiu oul, dela care plantă să lum sēmēnță și ce fel de pământ este acela, despre care d sa face amintire.

Eu cred, dacă oul va fi dela găina din Abrud numită „Concordia“ ori dela alta din Baia-mare botezată „Valea-roșie“. Aceste amēdouă dau ouē de aur, după-cum băieșii bine știu. Cu asemenea ouē da, se poate începe economie, și dacă n'ai decât un singur ou.

Ca să mă apropui de sfîrșit, încă numai un singur citat: „Leguijabb kor története: după legea engleză era iertat a omori pe Irlandezul ce pășeste pe teritor englez; pedeapsa de moarte era a purta mustețe irlandeze“.

S'nt aceste lucruri, care se țin de economie?

Domnul G. Purcar aruncă o peatră în baltă, că s'e stropescă în dreapta și stînga, nu caută ca dinsul este mai aproape de noroiu. De loc n'are seriozitatea discuției calme: lovește în comitetul „Asociațiunii Transilvane“, dă în „Foaia Poporului“, suspițiunează inteligența, preoții și învățătorii, nu este îndestulit cu poporul, îi face fel și fel de imputări, ce zice despre mine nu mă supără, din momentul ce nu face cont cu nimenea.

Nu știu, nici cunosc relațiunile d-sale, un lucru este dovedit mai presus de toată îndoiala, că la economie puțin se pricepe. Un lucru s'e știe d-sa, dacă eu scriu despre economie astăzi în teorie, aceasta o fac după 10 ani de praxă. Asemenea cunosc bine relațiunile din Ungaria, fiind din întâmplare Săt-mărean.

Pe mine mă silește polemizatorul a crede, că cunoștințele economice și tratatul plin de erudițiune, este alcătuit după gândurile ce se ives; eată așa iarna privind prin ferestraște la lumea pustie și spartă de largă.

Sibiu, 22 Dec. 1895.

Ioan Costin, preot și redactor.

CORRESPONDENȚA

„TRIBUNEI“.

(Concertul tinerimii române din Cluj).

Cluj, 9 Dec.

S'nt aproape 2 luni, de când s'a început o mișcare viuă între tinerimea univ. română din Cluj, pentru a relua firul concertelor și balurilor îndatinat, care, durere, de vre-o 3 ani înceace se părea că s'a rupt cu totul. Grație prevederii și istețimii tinerimei universitare astăzi după o pauză atât de lungă, ne vedem earși în ajunul mult doritului concert.

E un pas cuezător a arangia în capitala „Kultur-egylet“-ului un concert de caracter curat românesc. Aceasta o vor înțelege ușor toți aceia, cari cunosc cât de puțin relațiunile

sociale și politice din acest oraș, binecunoscut publicului român, cu deosebire prin rolul seu fatal ce l'a jucat totdeauna, dar' mai cu seamă în timpurile mai rcente. Însă tocmai împregiurarea aceasta a oțelit puterile, și a întărit credința în tinerimea univ., că uniți ca totdeauna, așa și de astă-dată, va și se se prezenta în un mod demn de reputațiunea, ce și-a căștigat înaintea publicului român și a străinilor.

Comitetului arangiator i-a succes a acuira puteri artistice române recunoscute, cari cu inima deschisă și-au oferit concursul, având în vedere scopul umanitar-național al concertului.

Este și o datorință națională a artiștilor și a artiștelor noastre să pășească cât de des în publicitate la serate, concerte etc., să facă cunoscute produsele artistice române, să dovedească lumii că există și artă română, dacă nu la nivelul artei popoarelor mai culte apusene, dară o artă în cele mai plăcute fase ale dezvoltării, care are viitor strălucit, pentru-că dispune de teren acomodat în sinul poporului român.

Această datorință se impune cu atât mai virtuos, că auzim zilnic cum ni-se batjocoresc publice arta și cultura noastră românească; ba ce e mai mult în anii trecuți, cu ocaziune concertului român din Cluj din 1893, un vestit profesor de universitate a respins invitarea ce i-s'a adresat, sub cuvânt, că n'a auzit și nu cunoaște arta română.

E adevărat, că noi Români relative am lucrat prea puțin pe terenul dezvoltării artei noastre naționale. Nu ne putem imputa unul altuia această neglijanță, pentru-că știut este, că nu noi purtăm vina. Nu lipsa de talent artistic, nici defecul spiritului de acțiune s'nt cauza că am rămas îndărățit altor popoare, ci vitregia timpurilor, relațiunile politice și de drept atât de perverse din această nefericită țeară, în care deținătorii puterii de stat, în virtutea dreptului celui mai tare, în decurs de atâtea secol, de dragul ideii de stat, ne-au ținut legate mâinile, ne-au luat ori-ce posibilitate de progres și de dezvoltare cultural-națională.

Aceste motive ar fi trebuit să le aibă în vedere respectivul domn profesor, care într'un mod atât de infam și-a bătut joc de onoarea deosebită ce i-s'a făcut.

Un fapt acesta în sine destul de bādăran dar' foarte caracteristic pentru a cunoaște ce vederi au adversarii nostri despre noi, cu ce ochi privește la arta și la cultura noastră românească.

Față cu atari porniri, datorița noastră a tuturor este să lucrăm, ca astfel de casuri să nu mai obvină. *Primo loco* chemați s'nt fiii muselor, artiștii și artiștele.

*

După concert va urma dans.

Această parte a producțiunii tinerimii univ. cred că va atrage cu o putere magnetică publicul român și în special pe stimatele noastre d-șoare.

Dela participarea în număr cât mai mare a publicului român va depende și succesul moral al concertului cu dans.

Nu mă îndoiesc, că publicul român iubitor de artă, și de distracții, din toate părțile va grabi a lua parte la concert, ca în modul acesta să ridice nimbul și valoarea morală a întregii producțiuni.

Ce privește toaletele, părerea și dorinta generală e, ca acelea să fie cât se poate de simple.

Și e foarte corect. Scopul nostru nu e ca să impunem străinilor prin toalete grandioase și luxoase, ci prin timbrul curat național ce vom și la concertului și balului, ca să aibă ocaziune străinii a admira spiritul și temperamentul poporului român în toate manifestațiunile sale, atât politice, cât și sociale-culturale.

*

Venitul curat este destinat pentru ajutorarea tinerilor universitari lipsiți de mijloace la solvirea didactului, și a taxelor de examen.

La locul acesta trebuie să observ, că tinerimea română din Cluj dela disolvarea societății „Julia“ înceace e într'o stare financiară foarte deplorabilă.

Causa e lipsa de ori-ce organizație internă prin ce tinerimea a devenit incapabilă de vre-o acțiune mai însemnată, care să fi împrenată cu rezultate materiale mai considerabile.

Singurele isvoare de venit de care dispune azi, s'nt: picnicurile, seratele literare-musicale, și mai rar concertele, cari toate nu s'nt de ajuns pentru a satisface multelor neajunsuri, de cari suferă tinerimea. Astfel ajuns azi în trista poziție de a nu mai pute satisface nobilului scop ce și-l-a propus: d'ajuta celor lipsiți.

În vederea acestor triste stări, comitetul arangiator a emis liste de contribuire toate părțile locuite de Români, apelând toate inimile românești. Acest apel cred că va afa un ecou puternic.

Poporul român la a cărui sentimente afective și iubire părintească apelează...

CRONICĂ

Sibiul, 11 Ianuarie n. 1896.

Din cauza sfintei sărbători de Luni, numărul proximal foii noastre va apărea...

Societatea „Petru Maior” — scrie spondentul nostru, — este încă obiectul...

Proces pentru „Doina lui Moroda” (comitatul Arad)...

Telegramă! Elita din Budapesta, societatea Orpheum și Posen vine și joacă...

Călușeri. Astăzi o trupă de călușeri fidici români dela sate, cu zurgale și cucuri...

Darur bisericești. Biserica noastră din Craiva având o modestă stare...

Posta redacțiunii. T. A. B. în Bl. „Micile poezii” ale D-tale...

Di Petru Călcianariu ne trimite o scrisoare mai lungă, în care ne comunică o nouă neîndreptățire a d-sale...

Invitare. Reuniunea femeilor române din Abrud, Abrud-sat și giur...

D'ale modei. Sântem rugați a publica, ca cunoscută fabrică de mătășării G. Henneberg...

O nouă comună românească. Astăzi s'a prezentat în redacțiunea noastră un inteligent țeran...

Avis. Atragem atenția asupra următoarelor: Poporul plugar față de criza economică...

Curia a decis mai multe procese de interes românesc. Astfel Curia a aprobat sentința...

„Vulturul” va sbura cu aripi puternice în anul ce vine. După cum am anunțat...

Posta redacțiunii. T. A. B. în Bl. „Micile poezii” ale D-tale nu se pot publica...

Invitare de abonament la „TRIBUNA”

Cu 31 Decembrie v. 1895 expiră abonamentele lunare, cuartale, semestrale și anuale.

Domnii abonenti sânt rugați a grăbi cu reînnoirea abonamentelor lor, pentru regulata expediție a foii.

Abonamentele se fac prin mandate postale și numai pentru un timp, care începe cu prima și se termină cu ultima lunii, după stilul vechiu.

Abonamentul anual costă 14 fl. — cr. Abonamentul semestral 7 fl. — cr. Abonamentul trilarunar 3 fl. 50 cr. Abonamentul lunar costă 1 fl. 20 cr.

Este în interesul dlor abonenți, ca adresele să fie însemnate cât se poate de corect și legibil. Domnii abonenți vechi sânt rugați a lipi pe mandatul postal adresa tipărită dela fășile, în care li-s'a trimis „Tribuna” până acum.

Administrațiunea.

Mai nou.

„Excepțiunile”

Astăzi s'a ținut la judecătoria cercuală din loc pertractarea în procesul provocat prin excepțiunile, cu cari domnul T. L. Albinia cercat să ridice secestrul asigurător...

Pertractarea s'a ținut la 10 ore înainte de amezii.

Domnul Dr. Ioan Rațiu s'a prezentat însoțit de avocatul seu domnul Rubin Pația.

T. L. Albinia a fost însoțit de avocatul seu dl Stefan Păcurariu. În decursul pertractării domnul Albinia a susținut și acum, că actul, pe baza căruia s'a cerut și efectuit secestrul...

Pe scurt spus toate excepțiunile făcute de dl Albinia au fost respinse de judecătoria și astfel secestrul rămâne în vigoare.

Sântem informați, că avocatul dlui Albinia, dl Dr. Stefan Păcurariu, după ce a aflat din actele și documentele produse, cum stă cauza într'adevăr, s'a exprimat, că-i pare rău, că a primit secestrul...

Dela Curie.

Curia a decis mai multe procese de interes românesc.

Astfel Curia a aprobat sentința Tablei regești, prin care dl George Dordea a fost condamnat la 10 zile temniță ordinară...

Asemenea a aprobat sentința Tablei, prin care părintele George Berariu, a fost condamnat la 4 luni temniță de stat...

În fine Curia a publicat sentința în procesul de despărțire a averii bisericești între Români și Sârbii gr.-or. din Sânt-Nicolaul-mare...

Curia a modificat în parte sentința forului la II-lea, anume biserica a judecat-o Sârbilor, ear' Românilor li-a asigurat o despăgubire de 12.000 fl.

Bibliografie.

A apărut: „România Agricolă”. Studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost extimator expert la banca agricolă.

„Raportul camerei de comerț și industrie” din Brașov, despre situațiunea economică din circumscripțiunea ei în anul 1894. Brașov, 1895.

A apărut în editura librăriei Carol Müller Poesii de Ioan N. Roman; poetul gingaș și delicat, atât de căutat și atât de apreciat de toți cetitorii...

Volumul în elegantă ediție, cu 230 pagine, se vinde cu prețul de 1 leu (50 cr.)

Prețul mărfurilor.

Plata din Sibiul. Dela 10 Ianuarie n. Grâu frumos hect. fl. 4.90 până 5.50; grâu mestecat hect. fl. 4.— până 4.60; secară hect. fl. 3.60 până 4.—; orz hect. 3.60 până 4.—; ovės hect. fl. 2.— până 2.40; cucuruz hect. fl. 3.60 până 4.—; mălaiu hect. fl. 4.— până 4.50; săpufi hect. fl. 1.10 până 1.30; sēmēnță de cânepă hect. fl. 4.90 până 5.—; mazere hect. fl. 5.— până 6.—; linte hect. 7.— până 8.—; fasole hect. fl. 5.— până 6.—; săsat de grâu 100 chilo fl. 14.— până —; făină nr. 0 100 chilo fl. 13.60; făină nr. 1 100 chilo fl. 12.80...

Călindarul zilei.

31 Dec. 1895 (12 Ianuarie 1896). Iulian: Cuv. Melania. Gregorian: Ernest. Scarele: răsare 8.07 apune 3.56 m.

Buletin meteorologic.

Table with 4 columns: Presiunea atmosferică, Temperatura după Celsius, Maximul și minimul de temperatură, Direcțiunea și viteza vântului.

Din țeară 11 Ianuarie n. 7 ore dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiunea atmosferică, Temperatura Celsius, Vântul (direcțiune și viteză).

Mătășă-damast 65 cr.

până la fl. 14.65 un metru — precum și metășă Henneberg dela 35 cr. până la fl. 4.65, — lucie, brezdată, cuadrată, muștrată, damast etc. (circa 240 calități deosebite, 2000 colorii deosebite, desine etc.) fără porto și fără dare se expediază acasă.

Fabrica de metășă G. Henneberg

[122] 1—51 (furnisor ces. și reg. al Curții), Zürich.

Teatru orașenesc în Sibiul.

Duminecă, în 12 Ian. n. 1896.

La orele 3 după amezii:

„Die Weise aus Lowood”. Tragedie în 4 acte.

La orele 7 seara:

„Die Karlsruhlerin”. Operetă în 3 acte.

Luni, în 13 Ianuarie n. 1896:

„Hinzelmännchen”. Comedie într'un act.

„Ein angenehmer Zimmerheer”. Farsă într'un act.

„Flotte Bursche”. Operetă într'un act.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela Ian. n. 1896.

Table with multiple columns: Săminte, Prețul per 100 chilogr., Săminte vechi ori noue, Solul, Ouzen.

Cursul pieții din Sibiul.

Table with 2 columns: Hartie-monetă română, Lire turcești, Ruble rusești, Galbeni.

Bursa din Budapesta.

Table with 2 columns: Renta de aur ung., Renta de aur val. cor., Impurmul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung., Bonuri rurale ung., Obligățiunile desp. regalilor, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hârtie austriacă, Losuri austriacă din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, Scrieri financiare ale institut. de cred. și economii.

Bursa de Viena.

Table with 2 columns: Renta de aur ung., Renta ung. v. c., Impurmul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung., Bonuri rurale ung., Impurmul cu premiu ung., Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hârtie austriacă, Losuri austriacă din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, Scrieri financiare ale institut. de cred. și economii.

Bursa de Brașov.

Table with 2 columns: Renta rom. par 1875 5%, Renta rom. amort. 5%, Oblig. de stat G. F. R. 3%, Impurmul ungar 1895 5%, Scrieri financiare 5%, Idem urban 7%, Banca-Mat. (100 lei v. c. Lutr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei v. c.), Soc. de Ang. Nat. (200 lei v. c.), Soc. rom. de pensii, Soc. de com. (250 lei v. c.), Oblig. Canalul Pannonic, Agio.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și de economii „Sebeșana”, societate pe acții, se invită prin aceasta conform §-lui 18 al statutelor societății la a

VIII-a adunare generală ordinară

ce se va ține în Sebeșul-săseșc la 16 Februarie n. a. e. la 2 oare p. m. în localul institutului.

Obiectele:

[152] 1-1

1. Raportul anual al direcțiunii.
2. Raportul despre încheierea compturilor și raportul comitetului de supraveghiere.
3. Statorirea bilanțului și hotărâri asupra distribuirii și solvirii câștigului curat.
4. Fixarea marcelor de prezență pe anul curent.
5. Alegerea a 3 membri în direcțiune, doi eșiți prin sortare și un loc devenit vacant prin răposarea membrului I. Onițiu.
6. Eventuale propuneri făcute conform §-lui 28 lit. g) din statute.

Domnii acționari, cari în sensul §§-lor 20 și 21 din statutele societății voesc a participa la adunare în persoană sau prin plenipotențiați, sunt rugați a-și depune acțiunile și eventualele dovezi de plenipotență, cel mult până în 15 Februarie n. a. e. la cassa institutului în Sebeșul-săseșc.

Sebeșul-săseșc, în 8 Ianuarie 1896.

Direcțiunea institutului.

„AURARIA”

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII SOCIETATE PE ACȚII

cu sediul în Abrud, întemeiat la 1887.

Capital de acții fl. 30.000. Fonduri de rezervă fl. 20.000 și fl. 2.101.

Depuneri fl. 237.106.

Circulație anuală fl. 2,947.822.

Primește depuneri spre fructificare, după cari cu luțarea anului 1896 solvește 5% interese fără privire la termenul de abdicere, pe lângă abdicere de șese luni 5 1/2%.

Darea de venit după interese facă o solvește institutul separat.

Depuneri se pot face și prin poștă și se efectuează momentan.

[129] 1-3

Direcțiunea institutului.

Societate de asigurare din Niederlanda

Algemeene Maatschappij van Lebensverzekering en Lyfrenten

în Amsterdam.

Reprezentanța generală pentru Ungaria;
Budapesta, Kerepesi-út Nr. 1.

Director: **Ludovic de Tolnay**,
consilier ministerial și deputat dietal.

[8711] 2-6

Secretar: **Emeric Stignitz**.

Agentura principală în Neoplanta (Novi-Sad): **ARNOLD KAMPL**.

Capitalul solvibil dintr-o vreme din viață	Capitalul solvibil imediat după moarte	Capitalul solvibil imediat după moarte și după o căsătorie și mai târziu
Premii după o 100 coroane		
25	1.80	34
26	1.84	35
27	1.88	36
28	1.93	37
29	1.98	38
30	2.03	39
31	2.09	40
32	2.16	41
33	2.23	42

Szebenvármegye alispánja.

561/1896 szám.

[201] 1-2

Pályázati hirdetés.

Főispán úr ö méltóságának f. hó 7-én kelt 3. számú felhívása folytán a szebenvármegyénel ugyan rendszeresített, évi 750 frt fizetéssel és 150 lakbérrel javadalmazott

IV. aljegyzői állomásra

ezenel pályázatot nyitok és felhívom azokat, a kik ezen állomást elnyerni ohajtják, hogy az 1883 évi I. tcz. 3 §. a szerinti minőségüket igazoló okmányokkal felszerelt folyamódványait hozzám 14 nap alatt terjesszék be.

Nagy-Szeben, 1896. január hó 10-én.

Reissenberger,

alispán.

Publicațiune.

Subsemnatul aduc la cunoștința p. t. public civili și militari

„Hotelul“ Meltzer

ce a subsistat de mai mulți ani sub firma mea, cu 1 Ianuarie 1-am luat sub regia și conducerea mea proprie și îmi voi da silința ca atât oaspeții din afară cât și cei din localitate să-mesc, cu prețuri coulante de chilie, precum și cu mâncări și băuturi. Tot deasemenea sunt gata să pun totdeauna la dispoziție potrivită, unde se pot servi mâncări pentru nunte și alte potrivite. Rugând p. t. public pentru binevoitorul sprigin semnez Sibiu, 1 Ianuarie 1896.

Cu distincă stimă

Josef Meltzer,

Poate se trăească fără grije!

Cel-ce 'și-a procurat coșnițele mele de stupărit, cari au patentă liberă în toate statele din Europa, după al meu sistem o coșniță aduce un venit de 20-30 fl. anual. Costul unei coșnițe e fl. 5.50. [3605] 3-12

O carte cu explicațiune 50 cr.

Rónay Lajos,

Szöllős-Györök. Somogy.

Noutăți pentru Carneval!

Mărfuri de modă pentru dame și bărbați.

Albituri.

Trusouri complete de mireasă.

Deposit de fabrică pentru: covoare, perdele, euverte de pat și de masă în asortiment mare cu prețuri ieftine la

Iuliu Wermescher,

Sibiu, [3751] 3-3

Piața-mare. — Strada Cisnădiei.

2 ani garanță!

R mont. de nikel . . . fl.	3.85
Remont. argint ^{800/1000} margină de aur . . .	7.15
Remontoir argint ^{800/1000} pentru dame . . .	8.25
cu Spiral Breguet 15 buc. . .	13.20
cu 16 buc. I. Chaton system Glashütte . . .	17.05
Goldin Rem. 3 capace . . .	6.60
" " gar. p. trăinicie " " . . .	9.90
Deșteptător cu umblet anore lumiaător . . .	1.87
Regulateur 1 zi cu aparat pentru umblet și bătae . . .	5.50
Regulateur 10 zile cu aparat pentru umblet și bătae . . .	8.25

Preț curent ilustrat despre oroloage, lanțuri, deșteptătoare regulateur până la cea mai fină marfă de aur și argint, se pot ave gratis și franco. Ce nu convine se schimbă sau se înapoază prețul. [3507] 9-10

Eug. Karecker, Fabrică de oroloage,
Bregenz. Vorarlberg.

Două cărți folositoare

pentru țeranul român

au apărut tocmai și se află de vânzare în librăria Institutului Tipografic T. Liviu Albini, Sibiu, strada Poplăcii 15:

INDREPTAR PRACTIC

ECONOMIA RURALĂ

compus de cei 12 preoți întemnițați în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

COMASĂRILE

de Elia Dopp.

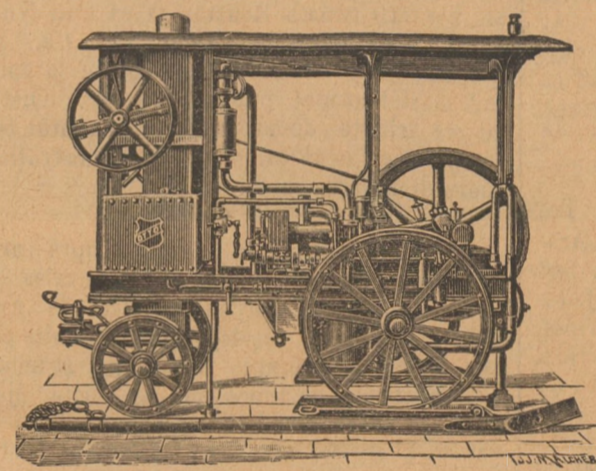
Prețul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

Langen & Wol

Fabrică de motore cu gaz, Viena, X., Laxenburgerstr. 25
recomandă

Noul Motor de O



Aceasta nu pretinde așteptare, e totdeauna gata de minat, de o construcție simplă și solidă. [3442] 6-12

Ori-ce primejdie de explozie este exclusă.

Pianuri, armoniuri, reparaturi și acordări

se execută în cel mai solid mod și se furnizează sub garanție de mai mulți ani de cătră

F. A. KAUFFMANN,

salon de pianuri și atelier de reparaturi,
Sibiu, Piața-mică 13, Piața-Huet 13.

În deposit se află pianuri: „Belehradek, Reinhold, Raesse, Tina, Tomaschek și Wlizek”, armoniuri: „Wilux și Wite, d. W. Kare”.

Orgă-armoniuri pentru biserici mai mici și capele asemenea se află în deposit. [2256] 92-92

Adevăr!

Este neîntrecută și senzațională în lumea întreagă
Colecția mea Austria
constatătoare din 15 scule admirabile
cu numai fl. 5.75

un orologiu de buzunar



cu cel mai corect regulat aparat de precizie. Cuticiora orologului frumos ciselată este din nou veritabil nu se poate deosebi și nu-și poate pierde Pentru exactitatea orologului recom

- | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 lanț „panteră” de aur imitat; | 1 ac de G. |
| 2 bucăți de butoni pentru manșete, din aur imitat; | 1 futural pentru . . . |
| 1 broș foarte frumos pentru dame; | 1 oglindă de buzunar cu . . . |
| 3 butoni pentru piept, din aur imitat; | 1 ac de blusa, din aur fason |
| 1 buton patent pentru gulere îndoite; | 2 bucăți de inele cu smalt rubine . . . |

Toate acestea 15 admirabile scule locale fl. cu orologiu de aur fason costă numai fl. . .

Se expediază cu rambursă și în cas de neconvenire se restituie aut. Firma

Alfred Fischer, Viena, I., Adlergasse Nr.

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall

A.6 A.6

SENSAȚIUNE

fac din nou inventatele ciasornicele de buzunar goldin-remontoir originale de Genua cu capac dublu, mecanism fin de precizie din nikel, și cadran emailat.

Aceste ciasornice, multumită amestecului de metal specific și cu totul nou, chiar și de cătră oamenii de resort se pot cu greu deosebi de ciasornicele veritabile de aur, atât ce privește înfățișarea, cât și lucrul nobil și artistic (gravagiu exclusiv de mână). Pentru ciasornicele noastre de goldină oferim garanția cea mai sigură, că-și păstrează pentru totdeauna asemănarea cu aurul și că mecanismul este cu cea mai mare în-grijire regulat și reparat. [3763] 3-6

Pentru mersul regulat se dă o garanție în scris pe trei ani.

Prețul pro bucată 6 fl.

La acestea un lanț de goldină cu carabin de siguranță în fason sport, marquis sau chirasă, preț pro bucată fl. 1.50.

La fiecare ciasornic un etui gratuit de pele.

A se recomanda prin depositul central

Alfred Fischer, Viena, I., Adlergasse Nr. 12.

3 medalii de aur
15 de argint
12 diplome de
onoare și recu-
noștință.

Franz Joh. Kwizda.



Prafurile Korneuburg

pentru nutrirea VITELOR ale lui KWIZDA.

Mijloc dietetic pentru cai, vite cornute și oi.

De 40 de ani se întrebuintează în cele mai multe grajduri, la lipsa de poftă de mâncare, mistuire rea, pentru îmbunătățirea laptelui și augmentarea laptelui dela vaci. [1793] 25-40

Prețul unei cutii 1/2 70 cr., o cutie 1/2 35 cr.

Se se observe bine
marca și se se
ceară exclusiv
Buzdul de restitu-
țiune a lui
Kwizda.

Depositol principal:
Farmacia cercuală
Korneuburg I. Viena.

Se capătă în
toate farmaciile
și drogueriile
din
Austro-Ungaria.

Slivoviță de Bănat

premiată cu diploma de onoare, medailă de aur și hors concurs, din căzănăriile lui

Câmpianu și Smeu,

Prigor (Bănat). [3590] 4-25

Deposite: Viena IV., Wiedner Gürtel nr. 20.
București, Calea-Griviței nr. 117.

Se caută reprezentanți români în orașe mari pentru Austro-Ungaria.

Pentru „Institut Tipografic“ T. Liviu Albini sub sechestru: Iosif Marschall.

BIBLIOTECA CENTRALĂ